

Bedienungsanleitung Montageanleitung

User Manual Assembly Instruction



go²move

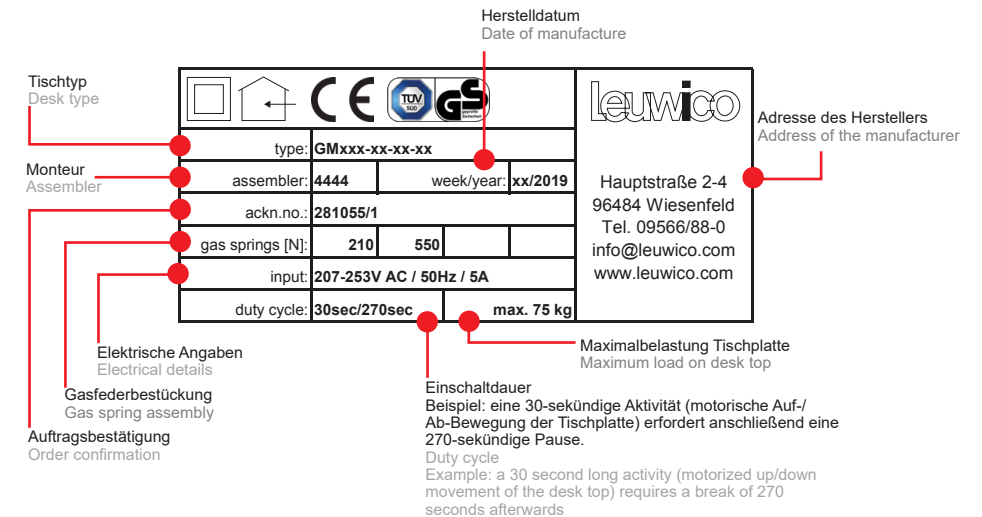
*Die Bedienungs- und Montageanleitung liegt in der Quertraverse
Please find user manual and assembly instruction in the cross rail*

leuwico

Inhaltsverzeichnis | Content

Typenschild Type label	3
Wichtige Benutzerinformation Important user information.....	4-6
Ergonomie Ergonomics	7
Einsatzbereiche Fields of application	7
Verkabelung Cabling	7
Bedienung manuell verstellbarer Tische Operating of desks with manual height adjustment.....	8-9
Bedienung motorisch verstellbarer Tische Operating of desks with motor height adjustment	10-11
Verstellung Adjustment	12-13
Montage Tischplatte Mounting of work top	14
Montage CPU-Halter Mounting of CPU stand	15
Montage Druckerbord Mounting of printer shelf.....	16
Montage Anketttische Mounting of add-on desks	17-18
Montage Kabelwanne Mounting of cable tray	19
Montage Kabelkette Mounting of cable chain	20-21
Montage Vertikaler Kabelkanal Mounting of vertical cable channel	22
Montage Steckerleiste Mounting of plug panel.....	23
Tischgestell mit 3 Säulen Desk frame with 3 columns.....	24
Abdeckung Quertraverse abnehmen Remove cross rail cover	25
Austausch Gasfeder Replacement gas spring	26-27
Nachstellen Bowdenzug Readjustment of bowden cable.....	27
Störungsbehebung M1, M2 Remedy M1, M2	28-29
Fehlermeldungen im Display des Handschalters bei Option M2	28
Error messages on the handswitch display - option M2	29
Technische Daten: Elektrischer Antrieb Option M1, M2 Technical Data: Electric drive M1, M2	30-31
Technische Daten: Manuelle Verstellung H1, H2 Technical Data: Manual height adjustment H1, H2	30-31
Befestigungsmaterial Fixing Material.....	32
EG-Konformitätserklärung	33
EG declaration of conformity	34

TYPENSCHILD | TYPE LABEL



Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite der Quertraverse.
The type label can be found on the underside of the cross rail.

WICHTIGE BENUTZERINFORMATION

⚠ Hinweise zur sicheren Benutzung am Handschalter beachten!

Die sichere Nutzung des Sitz-Steh-Tisches ist nur möglich, wenn die Anweisungen aus der Bedienungsanleitung vollständig beachtet werden.

Diese befindet sich vorne links unter der Tischplatte.

Bestimmungsgemäße Verwendung / Anwendungsbereich

Das Schreibtischsystem GO²move wurde für alle Arten von Bürotätigkeiten insbesondere für Bildschirmtextanwendungen konzipiert. Somit sind die Tische auch für die Bestückung mit handelsüblicher Ausrüstung für Bürokommunikation wie Monitore, Faxgeräte, Drucker usw. ausgelegt. Beim Bestücken der Arbeitsflächen mit Zusatzlasten sollte darauf geachtet werden, dass die in den technischen Angaben genannte maximale Belastung und Einschaltdauer nicht überschritten werden. Die Möglichkeit, an höhenverstellbaren Tischen GO²move die Arbeitsposition zwischen Sitzen und Stehen zu variieren, ist besonders hervorzuheben.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Mechanische Gefährdungen

Auffahren

Beim Betätigen der Tischhöhenverstellung ist stets darauf zu achten, dass sich keine mobilen Gegenstände wie Stühle, Caddies, etc. unterhalb der höhenverstellbaren Tischplatte befinden. Auch der Fahrweg oberhalb der Tischplatte muss freigehalten werden.

IMPORTANT USER INFORMATION

⚠ Please note directions at the hand-set for a safe use!

A safe use of the sit/stand desk is only possible when instructions in the user manual are observed thoroughly. Please find user manual attached on left front side below work top.

Intended use / field of application

The desking system GO²move has been developed for any kind of office work, especially for monitor work. For this reason the desks can also be equipped with monitors, fax machines, printers etc.

For the equipment placed on the work surface please note that the maximum load bearing capacity as well as the duty cycle indicated in the technical details should not be exceeded. The possibility to vary the working positions from sitting to standing is an important advantage of the height adjustable desks.

This device must not be used by persons (including children) with physical, sensory or mental disabilities or those who lack experience and/or knowledge in using such a device.

Exceptions can be made under the supervision of a guardian or after being instructed how to use this device.

Please keep children under supervision to avoid playing with the device.

Mechanical dangers

Collision

The collision protection reacts in case of a colliding with objects within the movement range of the desk and ensures avoiding of serious damages – it is no human protection. If the collision protection releases the desk stops and moves a few centimeters back in the opposite direction.

This does not replace users requirement of keeping the movement space free and to keep the safe distance.

When using the height adjustment of the desk please make sure that no mobile equipment like chairs, caddies etc. is placed underneath the height adjustable work top.

The movement range above the work top also needs to be kept free.

WICHTIGE BENUTZERINFORMATION

Quetsch- und Scherstellen

Rund um die höhenverstellbare Tischplatte muss ein Mindestabstand von 25 mm eingehalten werden, um so Quetschstellen für Finger zu vermeiden. Größere Gliedmaßen wie Arme oder Beine dürfen sich während der Verstellung nicht im Quetschgefährdeten Bereich befinden. Dies gilt für den Bereich der Tischhöhenverstellung selbst, generell überall dort, wo sich Tischkomponenten wie z.B. Quertraverse, Tischplatte oder Teleskope aufeinander zu- oder aneinander vorbeibewegen. Dort dürfen sich während des Verstellens keine Personen bzw. Gliedmaßen befinden.

Wird kein Originalzubehör verwendet, muss die kollisionsfreie Betätigung der Verstelleinrichtung vom Anwender überprüft werden. Achtung Verletzungsgefahr bei nicht sachge-rechter Anwendung!

Notwendige Arbeiten an der Verstellmechanik des Tischantriebs dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden.

⚠ Verletzungsgefahr durch vorgespannte Gasfedern

Gewichtsausgleich / Vorgespannter Energiespeicher

⚠ Nicht ohne Belastung betätigen (Belastung in Abhängigkeit der verbauten Gasfederstärke)

⚠ Tischhöhenverstellung nicht ohne Gegendruck betätigen!

Bei höhenverstellbaren Arbeitstischen mit Handauslösung mit zusätzlichem Gewichtsausgleich (Z3, Z4) ist darauf zu achten, dass der kurbelverstellte Gewichtsausgleich immer der aktuellen Tischbelastung angepasst wird.

Bei zu stark vorgespanntem Gewichtsausgleich fährt der Tisch durch Betätigen der Handauslösung katapultartig nach oben (Achtung Verletzungsgefahr)!

Bei zu wenig vorgespanntem Gewichtsausgleich fällt der Tisch durch Betätigen der Handauslösung nach unten (Achtung Verletzungsgefahr)!

Bei jeglicher Veränderung einer Lastsituation auf dem Tisch ist das Gleichgewicht mit der Kurbel des Gewichtsausgleichs herzustellen! Der zulässige Belastungsbereich des elektromotorisch- oder handverstellten Tisches ist dem Typenschild zu entnehmen.

IMPORTANT USER INFORMATION

Crush

Around the height adjustable desktop a minimum distance of 25 mm is required in order to avoid the risk of crushing the fingers and to avoid any injuries. Arms and legs should be kept out of this area while using the height adjustment mechanism. This should be considered for the height adjustment and generally for all desk components like cross rail, desktop or telescopes which are moving towards each other or passing each other. No persons or limbs should be within this area when using the height adjustment.

If no original accessories are used the user must ensure a collision free height adjustment

Attention! Risk of injury by improper use! Necessary work at the adjustment mechanism must only be carried out by authorized personnel!

⚠ Caution! Risk of injury by gas spring under pressure!

Weight compensation / pre-set energy storage

⚠ Don't operate without applied load (weight load depends on cylinders in desk)

⚠ Don't adjust desk without counter pressure!

The handle-operated weight compensation (Z3, Z4) for desks with manual height adjustment must be adapted to the actual load-bearing of the desk. If the tension of the weight compensation is too strong the desktop will shoot up when using the manual release (Attention, risk of injury)!

If the tension of the weight compensation is too low the desktop will fall downwards when using the manual release (Attention, risk of injury)!

Whenever changing the weight on the desk it must be balanced out by using the crank handle for the weight compensation.

The standard load-bearing capacity for desks with motor or manual height adjustment is indicated on the type plate.

Elektrische Gefährdungen

Notwendige Arbeiten an elektrischen Komponenten des Tischantriebs dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden.

Die elektrische Installation in Büromöbeln ist in Anlehnung an die entsprechende Leitlinie des deutschen Instituts für Normung e.V. (DIN) Best.Nr. 96834 durchzuführen. Beim Verlegen elektrischer Leiter (Zuleitungen für elektrisch verstellte Tische oder von installierter Bürotechnik) ist darauf zu achten, dass diese beim Betätigen der verstellbaren Einrichtungen wie z.B. höhenverstellbare Tischplatten oder Bildschirmabsenkungen nicht gequetscht oder anderweitig beschädigt werden können.

Eine Erdung des Tischgestelles ist in Ausnahmefällen möglich, aber nicht zwingend erforderlich.

Wenn die Netzanschlussleitung des Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Mehrfachsteckdosen nicht verketteten!

Sollten die Antriebe oder die Steuerung (Nur bei Option –M1/-M2) während des Betriebes ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche verursachen, unterbrechen Sie sofort die Stromzufuhr.

Pflegeanleitung

Tischplatte, Gestell, Antriebssteuerung und Bedienteil nur feucht mit fettlösendem Haushaltsreiniger und weichem Tuch abwischen. Keine Lösungsmittel, scharfe, scheuernde bzw. ätzende Reinigungsmittel verwenden!

Weitere Informationen

- Konstruktionsänderungen vorbehalten

Electrical danger

Necessary work at electrical components of table must only be carried out by authorized personnel.

The electrification of office furniture must be carried out according to the corresponding regulation of the German 'Institut für Normung e.V.' (DIN), order no. 96834.

When installing electrical conductors (wiring for desks with motor height adjustment or other office equipment) please make sure that the cables cannot be crushed or damaged when operating the adjustable components like desk top or monitor level. In exceptional cases the earthing of desk frames is possible, but not absolutely necessary.

In order to avoid any danger the damaged mains cord has to be substituted by the manufacturer or his service station or a similar qualified personnel.

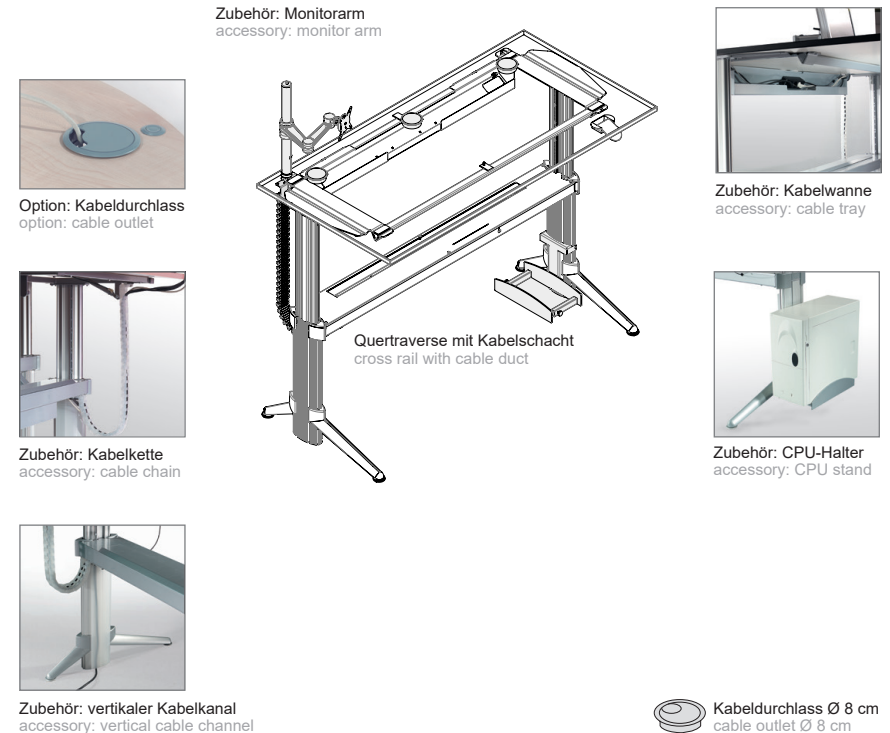
In case the drives or the control box (option -M1/-M2 only) causes any unusual noises or smells while using unplug the power supply.

Cleaning instructions

Please clean top, frame, control box and control panel with a grease dissolving household cleaner and a soft cloth. Do not use solvents, scouring agents, or aggressive or corrosive cleaners.

Further information

- constructional alterations subject to change



Ergonomie

Die ergonomischen Anforderungen entnehmen Sie bitte der „Ergonomie Broschüre“ von LEUWICO.

In ihr finden Sie einen Leitfaden zur idealen Gestaltung bzgl. Akustik, Licht und Bewegungsraum und sinnvoller Tischhöhen. Die Höheneinstellungen entnehmen Sie dem Punkt „Bedienung“ dieser Anleitung.

Einsatzbereiche

Es handelt sich im Speziellen um einen Büroarbeitsplatz, der sowohl für sitzende als auch für stehende Tätigkeiten genutzt werden kann. Bei unsachgemäßem Gebrauch entfallen sämtliche Garantieleistungen. Der Tisch darf z. B. nicht als Hebeeinrichtung verwendet werden.

Ergonomics

The ergonomic requirements can be found in the catalogue „Ergonomie Broschüre“ from LEUWICO.

There you can find a useful guideline for individual placement of acoustics, light and space of movement and an overview for useful heights for desks.

The height settings can be found in the subitem „Operating“ of this paper.

Fields of application

First of all the desk is an office workstation that can be used for sitting and standing office activities.

In case of improper use, all warranty services are void. For example the desk may not be used as a lifting device.

BEDIENUNG MANUELL VERSTELLBARER TISCHE | OPERATING OF DESKS WITH MANUAL HEIGHT ADJUSTMENT

Transportsicherung

Bei Arbeitstischen mit Handverstellung (H1, H2) ist die Höhenverstellmechanik gegen unbeabsichtigtes Herausfahren gesichert. Drehen Sie vor Inbetriebnahme die mit einem roten Ring gekennzeichnete Kreuzschlitzschraube komplett heraus und bewahren Sie sie für einen eventuellen späteren Umzug auf. Die Schraube befindet sich auf der rechten Unterseite der Quertraverse.

Transport safety mechanism

In order to avoid an uncontrolled movement the manual height adjustment (H1, H2) is blocked. Before start-up please loosen the recessed head screw which is marked by a red ring completely and keep it for a possible later transport. The screw is positioned on the right hand underside of the cross rail.



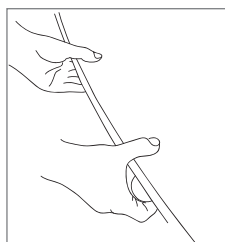
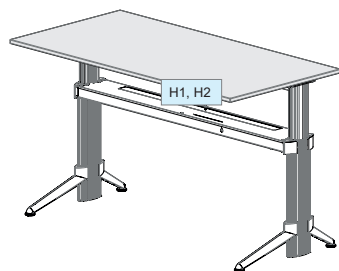
Bei Umzug, Weitertransport

Bei Transport muss der Tisch in die Transportstellung gebracht werden, um die Tischmechanik nicht zu beschädigen! Dazu Tisch in die unterste Position gegen den mechanischen Endpunkt fahren und Handauslösung loslassen. Transportsicherungsschraube (rot) in den Roten Kreis eindrehen.

For removal / further transport

The desk has to be in the transport position in order to avoid a damage of the mechanism! For that purpose: Move the desk downwards to its lowest position and let the hand lever loose. Afterwards turn the transport safety screw in.

Höhenverstellung per Handverstellung | Manual height adjustment



- ⚠ **Betätigung der Tischplatte immer beidhändig!**
- ⚠ **Adjust work top always with two hands!**

Schnellverstellung

Handauslösehebel betätigen und Tischplatte nach oben bzw. nach unten bewegen:
Stufenlose Arretierung, im arretierten Zustand belastbar bis 120 kg.

Quick release

Press the manual release and move the desktop upwards/downwards:
Continuously lockable, weight loading up to 120 kg (when locked)

BEDIENUNG MANUELL VERSTELLBARER TISCHE | OPERATING OF DESKS WITH MANUAL HEIGHT ADJUSTMENT

Gewichtsklassen | weight groups

H1: Handverstellung, kein Gewichtsausgleich
(nur voreingestellter Lastausgleich)

3 Gewichtsklassen 3 weight groups:	
H1:	0 - 15 kg
H1-Z1:	15 - 30 kg
H1-Z2:	30 - 45 kg

H1: manual height adjustment, without weight compensation
(preset load compensation only)

H2: Handverstellung mit Gewichtsausgleich (optional)
ca. 175 Kurbelumdrehungen von Einstellung minimaler zu maximaler Vorspannung

3 Gewichtsklassen 3 weight groups:	
H2:	0 - 40 kg
H2-Z3:	20 - 60 kg
H2-Z4:	40 - 80 kg

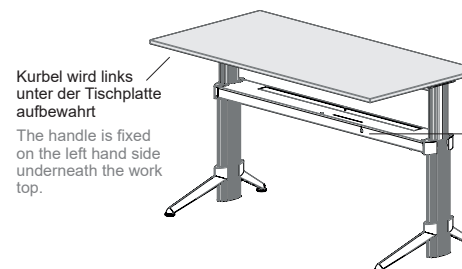
H2: manual height adjustment with weight compensation (optional)
Approx. 175 turns of the crank handle from minimum to maximum preload

- Um bei jeder Tischbelastung im Bereich von 0 bis 40 kg eine komfortable Höhenverstellung zu ermöglichen, kann ein Verstellmechanismus mit Hilfe einer Kurbelverstellung auf die jeweilige Lastsituation angepasst werden.
- Es ist darauf zu achten, dass der manuell einzustellende Gewichtsausgleich immer der aktuellen Tischbelastung angepasst wird.
- Die Gewichtsklasse ist dem Typenschild zu entnehmen.

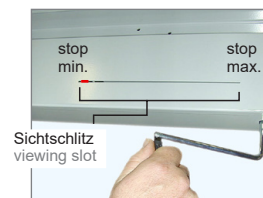
- In order to provide a comfortable height adjustment for a weight-loading range from 0 to 40 kg the adjustment mechanism can be adapted to each load by a crank handle adjustment.
- The handle-operated weight compensation for desks with manual height adjustment must be adapted to the actual load-bearing of the desk.
- You will find the weight class on the type plate.

⚠ **Bei zu stark vorgespanntem Gewichtsausgleich fährt die Tischplatte bei Betätigung der Handauslösung katapultartig nach oben!**
Bei zu gering vorgespanntem Gewichtsausgleich fällt die Tischplatte bei Betätigung der Handauslösung nach unten!

⚠ **If the tension of the weight compensation is too strong the desktop will shoot up when using the manual release.**
If the tension of the weight compensation is too low the desktop will fall downwards when using the manual release.

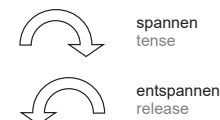


Kurbel in das Innensechskant an der Quertraverse stecken.
Put the handle into the hexagon socket at the cross rail.



Drehen im Uhrzeigersinn = mehr Gewicht.
Drehen gegen den Uhrzeigersinn = weniger Gewicht.
Der Endanschlag ist jeweils deutlich spürbar, dann nicht in diese Richtung weiterdrehen!

Clockwise rotation = more weight
Counter clockwise rotation = less weight
The end stop for both directions is clearly noticeable. Please do not turn beyond this point!

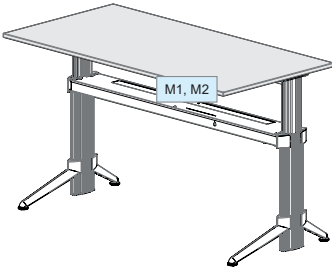


BEDIENUNG MOTORISCH VERSTELLBARER TISCHE |
OPERATING OF DESKS WITH MOTOR HEIGHT ADJUSTMENT

- Merkmale**
- im Gestell integrierter, leise laufender Elektromotor
 - Verstellgeschwindigkeit ca. 70 mm/s
 - Geräuschentwicklung < 55 db(A)
 - Softstart, Softstop

- Features**
- quiet electro motor, integrated in the frame
 - speed of adjustability: approx. 70 mm/s
 - noise development: less than 55 db(A)
 - softstart, softstop

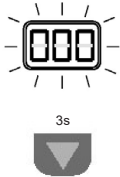
Gewichtsklassen | weight groups



2 Gewichtsklassen
2 weight groups:
M1, M2: 0 - 75 kg
M1, M2 -ZM: 40 - 115 kg

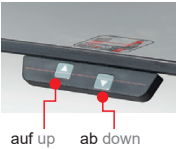
Bedienung mit Tastschalter
unterhalb der Tischplatte
operation with button underneath
the desk top

**Erstinbetriebnahme und nach
Trennung vom Stromnetz**
Das Display (falls vorhanden) zeigt „000“. Fahren
Sie mit der „Ab“-Taste zum unteren Endpunkt
des Tisches und bleiben Sie weitere 3 Sekunden
auf der Taste. Bereits gespeicherte Arbeitshöhen
müssen neu gespeichert werden.



**Initial operation and after
separation from the power**
The display (if existing) shows „000“. Press the
button „down“ and move the desk top down to the
lowest desk position. Stay another 3 seconds on
the button. Already memorized working heights
have to be restored.

**M1: Motorverstellung
mit Einfachsteuerung Auf - Ab**
Halten Sie die Taste „Auf“ bzw. „Ab“ solange
gedrückt, bis die gewünschte Tischhöhe erreicht
wird.



BEDIENUNG MOTORISCH VERSTELLBARER TISCHE |
OPERATING OF DESKS WITH MOTOR HEIGHT ADJUSTMENT

**M2: Motorverstellung mit Komfort-
steuerung (4 Speicherplätze)**

**M2: motor height adjustment with comfort
control (4 memory positions)**



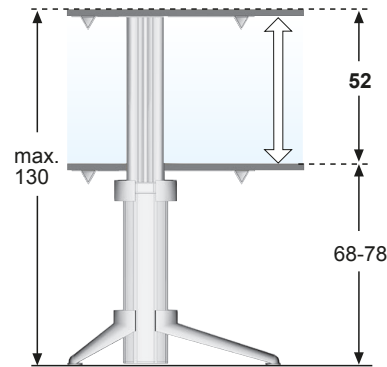
Speichertaste
memory button

Beispiel | example

	1 mit den Tasten „Auf“ und „Ab“ die gewünschte Höhe einstellen	1 adjust the desired working height by pressing the „up“ or „down“ buttons
	2 Speichertaste „S“ drücken (wird die Speichertaste erneut gedrückt, wird nichts gespeichert)	2 press the memory button „S“ (if this button is pressed twice nothing will be memorized)
	3 eine der vier Positionstasten drücken (innerhalb von 5 Sekunden, sonst keine Speicherung). Um eine gespeicherte Arbeitshöhe anzufahren, entsprechende Positionstaste solange gedrückt halten, bis die gespeicherte Höhe erreicht wird.	3 press one of the four position buttons (within 5 seconds, otherwise nothing will be memorized!) In order to reach a memorized working height please press the corresponding position button until the memorized working height is reached.

VERSTELLUNG | ADJUSTMENT

Höhenverstellung | height adjustment

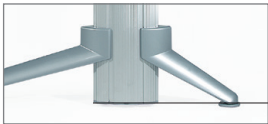


Fußausleger mit zwei bis drei Umdrehungen lockern, dabei muss der Widerstand überwunden werden.

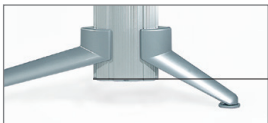


Stufenlose Verstellung
Die Scala an der Säule ermöglicht eine korrekte Einstellung.

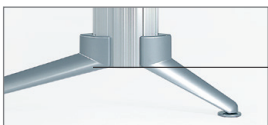
Fußausleger wieder festziehen.



68 cm

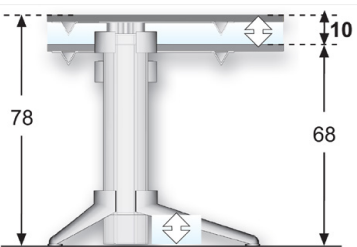


72 cm



78 cm

Ausgangshöhe | initial height



Loosen the extension feet with 2-3 turns.
The resistance has to be overcome.

Continuous adjustment:
the scale on the column enables a correct adjustment

Tighten the extension feet again.

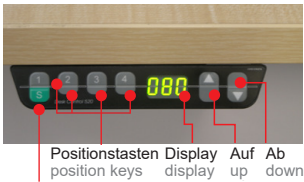


verstellbarer Fußsteller zum Höhen-
ausgleich
adjustable foot plates for the adapti-
on to uneven floors

VERSTELLUNG | ADJUSTMENT

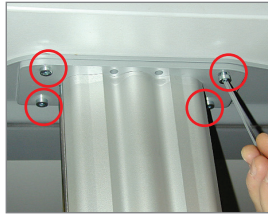
Änderung der digitalen Ausgangshöhe | Change of the initial height

1 Arbeitstisch in unterste Position bringen	1 move the desk downwards to the lowest position
2 Taste „S“ drücken	2 press the button „S“
3 für ca. 5 Sekunden die „Ab“-Taste drücken, bis das Display zu blinken beginnt	3 press the button „down“ for approx. 5 seconds until the display starts blinking
4 jetzt mit der „Auf“- bzw. „Ab“-Taste die neu eingestellte Ausgangshöhe einstellen. (der Tisch fährt dabei nicht!)	4 now adjust the new initial height with the „up“ or „down“ button (the desk is not moving)
5 ist die Position richtig eingestellt, mit Taste „S“ die neue Höhe speichern. (Das Display blinkt nun nicht mehr)	5 after the correct position is adjusted please save the new height with the button „S“ (the display is not blinking any longer)



Speichertaste
memory button

MONTAGE TISCHPLATTE | MOUNTING OF WORK TOP



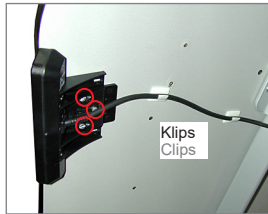
Tischplatte auf die Plattenauflegen legen und mit je vier Schrauben (Pos. 24*) an den Säulen befestigen.

Put the desktop on the top supports and fix it with four screws (pos. 24*) at each column.



Handverstellung
Bedienteil mit zwei Schrauben (Pos. 22) fixieren

Manual adjustment
fix the operating device with two screws (pos. 22)



Motorverstellung
• Bedienteil mit drei Schrauben (Pos. 23) fixieren
• Kabel einklipsen

Motor adjustment
• fix the operating device with three screws (pos. 23)
• put the cables into the clips

Demontage der Tischplatte

⚠ Tisch ganz nach oben fahren, sonst besteht Verletzungsgefahr durch vorgespannte Gasfedern!

Die Tischplatte wird mit dem Unterrahmen (Dreikantröhre und Plattenauflegen) sowie der Kabelwanne (falls vorhanden) entfernt, daher bitte:

- Tischplatte komplett leer räumen
- Kabel aus den Kabeldurchlässen ziehen
- Kabel in der Kabelwanne vom Untergestell trennen
- falls vorhanden, Kabelkette von der Tischplatte trennen

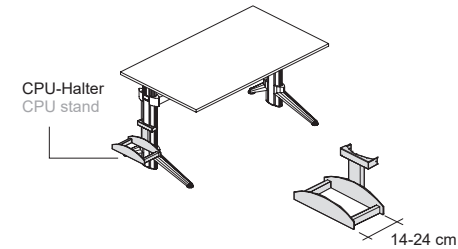
Removal of the work top

⚠ Raise work top completely otherwise danger of injury due to prestressed gas spring!

The desk top will be removed together with the metal frame (triangular tube and desk top supports) and the cable tray (if existing), therefore, please:

- clear the desk top completely
- remove the cables from the cable outlets
- untie the cables in the cable tray from the desk frame
- if existing remove the cable chain from the desk top

MONTAGE CPU-HALTER | MOUNTING OF CPU STAND



Für Arbeitstische mit Option Kabelkette
Wird der CPU-Halter innen montiert, muss die Kabelkette eingerutscht werden (siehe Montageanleitung Kabelkette)

Workstations with an optional cable chain
If you install the CPU stand at the inner part, you have to change the position of the cable chain (see assembly instruction for cable chains)



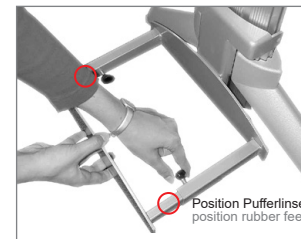
CPU-Halter innen oder außen über das Beinprofil führen

Slide the CPU stand over the inner or outer part of the leg profile...



und durch Anziehen der Kunststoff-Gewindestifte (Pos. 10*) in die Profilnut oberhalb der Fußelemente klemmen.

...and fix it by fastening the plastic core-pin (pos. 10*) into the profile groove upside the feet.

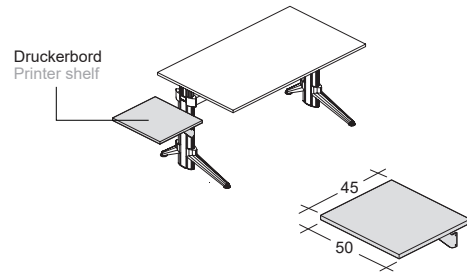


Einstellung der CPU-Breite durch Lösen der Rändelschraube M6x15

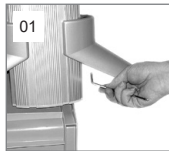
Hinweis
Damit der Rechner auch bei verbreiteter CPU-Halter-Fläche sicher und fest steht, sind die beiden mitgelieferten selbstklebenden Pufferlinsen an gekennzeichneteter Stelle anzubringen.

Adjust the widths of the CPU stand by loosening the knurled head screw M6x15
Note
To ensure a safe positioning of the computer even if the storage surface is extended please fix the two included rubber feet at the marked position.

MONTAGE DRUCKERBORD | MOUNTING OF PRINTER SHELF



Falls Gewindeschlitten bereits werksseitig montiert, weiter mit 03.
If the sledges have already been assembled, continue with 03.

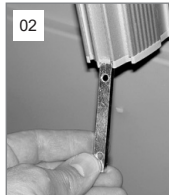


Fußausleger vorne und hinten demontieren:

- montierte Arbeitshöhe merken!
- Seitenteil anheben
- Innensechskantschrauben mit 2-3 Umdrehungen (bis der 2. Widerstand überwunden ist) lockern
- Fußausleger nach unten herausschieben

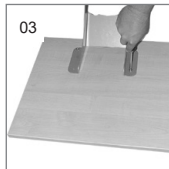
Disassemble the front and rear extension feet:

- note the assembled working height!
- lift the side part up
- loosen the Allen screws with 2-3 turns (until overcoming the second resistance)
- remove the extension feet by shifting them downwards



Gewindeschlitten in die Nuten der Längsseiten vorne und hinten einführen und Fußausleger in entsprechender Höhe wieder festklemmen.

Insert the sledges into the grooves of the long sides at the front and back and refix the extension feet in the corresponding height.



Haltewinkel auf vorgebohrtem Druckerbord mit Schrauben (Pos. 8* für Spanplatten bzw. Pos. 9 für Kompaktplatten) fixieren.

Fix the fixing angle on the premounted printer shelf with screws (pos. 8* for chipboard tops, pos. 9 for solid core laminated tops).



Druckerbord über das Beinprofil führen und in Gewindeschlitten mit je 2 Gewindestiften (Pos. 2) befestigen, Schrauben jedoch noch nicht festziehen!

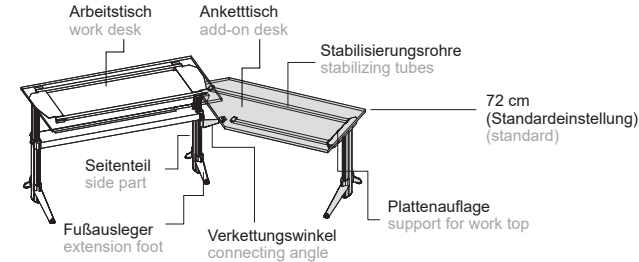
Put the printer shelf over the leg profile and fix it in the sledges with 2 threaded pins each (pos.2). Do not tighten the screws yet!



Druckerbord in gewünschter Höhe positionieren und Gewindestifte jetzt festziehen. Mit je 2 Hutmuttern (Pos. 3) kontern.

Position the printer shelf in the requested height and fix the threaded pin. Secure it with 2 cap nuts (pos. 3) each.

MONTAGE ANKETTTISCHE | MOUNTING OF ADD-ON DESKS

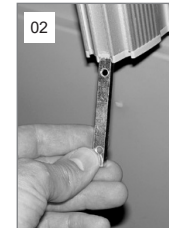


Falls werksseitig nicht geschehen:
Tischplatte des Arbeitstisches in oberste Position bringen.
Fußausleger vorne und hinten demontieren:

- montierte Arbeitshöhe merken!
- Seitenteil anheben
- Innensechskantschrauben mit 2-3 Umdrehungen (bis der 2. Widerstand überwunden ist) lockern
- Fußausleger nach unten herausschieben

If not prepared in production:
move the desk top of the work desk to the uppermost position.
Disassemble the front and rear extension feet:

- note the assembled working height!
- lift the side part up
- loosen the Allen screws with 2-3 turns (until overcoming the second resistance)
- remove the extension feet by shifting them downwards



Falls werksseitig nicht geschehen:
Gewindeschlitten in die Nuten der Längsseiten vorne und hinten einführen und Fußausleger in entsprechender Höhe wieder festklemmen.

If not prepared in production:
Insert the sledges into the grooves of the long sides at the front and back and refix the extension feet in the corresponding height.



- asymmetrischen Verkettungswinkel mit dem längeren Schenkel nach vorne über das Beinprofil führen und mit dem Gewindeschlitten und je 2 Gewindestiften (Pos. 2*) leicht anschrauben.
- Oberkante Verkettungswinkel in 69 cm Höhe vom Fußboden positionieren und Gewindestifte festziehen. Diese Einstellung gilt für eine Arbeitshöhe von 72 cm. Bei anderer Arbeitshöhe des Ankettisches Position entsprechend anpassen.
- mit je 2 Hutmuttern (Pos. 3) kontern.

- put the asymmetrical connecting angle the longer part to the front over the leg profile and fix it slightly with the sledge and 2 threaded pins each (pos. 2*)
- position the connecting angle at a height of 69 cm from the floor and fix the threaded pins. This position is used for a working height of 72 cm. If the add-on desk has a different height please adapt the position accordingly.
- secure the angle with 2 cap nuts (pos. 3) each.



Aluminium-Neuellier-Hülsenschrauben (Pos. 4) vorne und hinten in Verkettungswinkel eindrehen.

Turn the aluminium jackscrews (pos. 4) at the front and back into the connecting angle.

MONTAGE ANKETTTISCHE | MOUNTING OF ADD-ON DESKS



Falls werksseitig nicht geschehen, müssen Plattenauflage und Stabilisierungsrohre des Anketttisches aneinander geklemmt werden.

If not prepared in production the desk top supports and the stabilizing tubes of the add-on desk have to be clamped together.

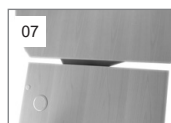


Plattenauflage und Stabilisierungsrohre an die Platte des Anketttisches befestigen (in Rückenlage):

- Plattenauflage mit 2x Schrauben (Pos. 7*)
- Stabilisierungsrohre mit 4x Schrauben (Pos. 8 für Spanplatten bzw. Pos. 9 für Kompaktplatten) fixieren (jeweils vorgebohrt)

Top supports and stabilizing tubes have to be fixed on the desk top of the add-on desk (supine position):

- fix the top support with 2 x screws (pos. 7*)
- fix the stabilizing tubes with 4 x screws (pos. 8 for chipboard tops and pos. 9 for sct tops) (each one predrilled)



Anketttisch auf Verkettungswinkel legen und mit Schrauben (Pos. 5) befestigen. Er muss mit der Tischplatte fluchten:

- mit Aluminium-Nivellier-Hülsenschrauben (Bild No. 4) ausrichten.
- Spalt 25 - 30 mm parallel einstellen und Schrauben festziehen.

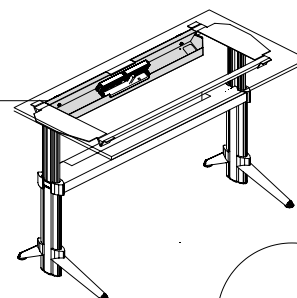
Lay the add-on desk on the connecting angle and fix it with screws (pos. 5). It must be aligned with the desk top:

- fix it with aluminium jackscrews (pic. no. 4).
- Adjust the space 25-30 mm parallel and fix the screws.

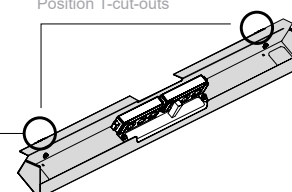
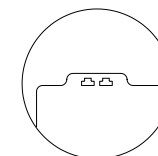


MONTAGE KABELWANNE | MOUNTING OF CABLE TRAY

Kabelwanne
cable tray



Position T-Ausschnitte
Position T-cut-outs



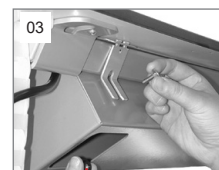
Kabelwanne von vorne über das hintere Dreikanthrohr schieben

Put the cable tray from the front over the triangular tube



Von der Rückseite des Arbeitstisches aus, 2 Montagewinkel in die T-Ausschnitte der Kabelwanne einführen ...

Put 2 mounting angles from the back of the workstation into the T-cut-outs of the cable tray...

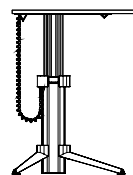
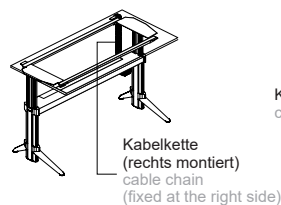


Rändelmutter innen!
Knurled nut inside!

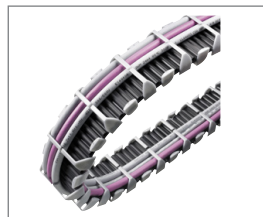
...und an die Kabelwanne anlegen. Jeweils eine Flachrundschraube (Pos. 11*) und eine Rändelmutter (Pos. 12) wie gezeigt montieren. Die Kabelwanne wird durch Festziehen der beiden Rändelmutter an das Dreikanthrohr geklemmt.

...and fix them at the cable tray. Install each with 1 cup neck bolt (Pos. 11*) and 1 knurl nut (Pos. 12) as shown. The cable tray gets fixed to the triangular tube by tightening both knurl nuts.

MONTAGE KABELKETTE | MOUNTING OF CABLE CHAIN

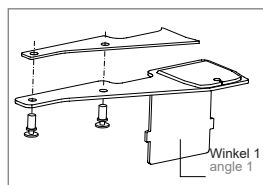


- Montage der Kabelkette links und/oder rechts am Tisch möglich.
- Ist ein CPU-Halter innen am Seitenteil des Tisches montiert, muss die Kabelkette um 28 cm eingerückt werden.
- The cable chain can be fixed on the left and/or right side of the desk.
- If a CPU holder is mounted at the inside of the desk frame side part the cable chain must be moved by 28 cm to the centre of the desk.



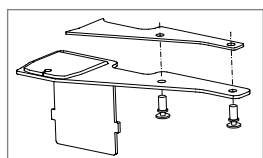
Optional kann die Kabelkette für dickere Kabelstränge vorder- und rückseitig genutzt werden, wenn jedes zweite Krallenpaar herausgenommen und zur Rückseite hin wieder eingesetzt wird.

Optionally you can use the front and rear side of the cable chain for stronger cable cords. Remove every second pair of claws and insert it to the rear side.



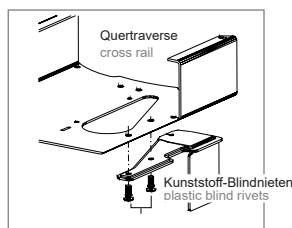
Die drei Teile des Befestigungsadapters zusammenstecken.
Position bei Montage rechts

Put the three parts of the fixing adapter together for mounting on the right side.



Position des dreiteiligen Befestigungsadapters bei Montage links

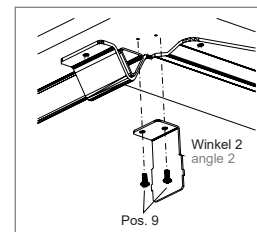
Position of the threepart fixing adapter for mounting on the left side.



Befestigung des Adapters an der Quertraverse durch Eindrücken der beiden Kunststoff-Blindnieten. (Für Demontage die Blindnietenköpfe mit einem Schraubenzieher einfach anheben.)

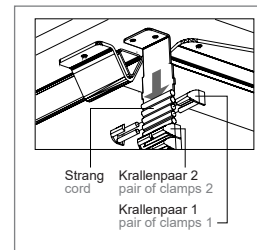
Insert the two plastic blind rivets in order to fix the adapter on the cross rail. (For demounting simply lift the blind rivet heads with a screw-driver).

MONTAGE KABELKETTE | MOUNTING OF CABLE CHAIN



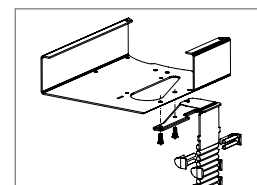
Winkel 2 an Tischplatte befestigen, mit 2x Schraube Pos. 9*

Fix the angle 2 at the desk top with 2x screw pos. 9*



Das erste Krallenpaar durch Herausziehen vom Strang lösen.
Winkel 2 entlang der Rückseite des Strangs hinter dem zweiten Krallenpaar einführen. Das erste Krallenpaar nun wieder hineindrücken.

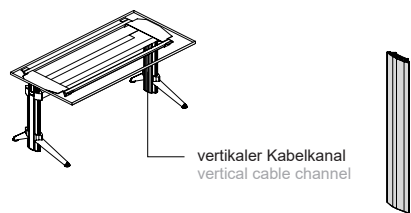
Remove the first pair of clamps from the cord.
Insert the angle 2 along the rear side of the cord behind the second pair of clamps. Put the first pair of clamps into the cord again.



Kabelkette in gleicher Weise an Winkel 1 des Befestigungsadapters der Quertraverse befestigen.

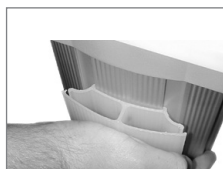
Fix the cable chain at the angle 1 of the fixing adapter of the cross rail similarly.

MONTAGE VERTIKALER KABELKANAL | MOUNTING OF VERTICAL CABLE CHANNEL



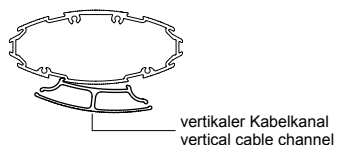
Eine Seite des vertikalen Kabelkanals innen am Beinprofil des Arbeitstisches komplett einfügen, die zweite Seite zunächst nur oben einhängen.

Insert one side of the vertical cable channel completely inside the leg profile of the workstation, and hang the other side only loosely in the upper part.

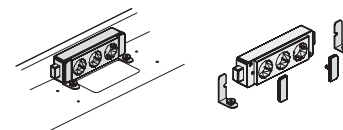


Durch leichtes Klopfen mit dem Handballen rastet das transluzente Verkabelungsprofil in das Beinprofil ein.

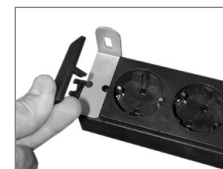
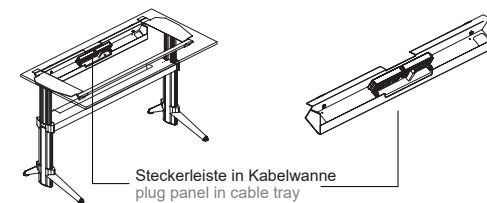
The translucent cabling profile snaps into the leg profile with a slide beating by the hand.



MONTAGE STECKERLEISTE | MOUNTING OF PLUG PANEL



Steckerleiste mit Haltewinkel für Befestigung in Kabelwanne
Plug panel with fixing angle for fixation at the cable tray



Äußere Kunststoffabdeckungen von der Steckerleiste abziehen und Haltewinkel wie gezeigt positionieren. Kunststoffabdeckungen wieder auf den Haltewinkel klipsen.

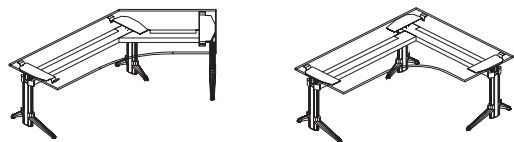
Remove the outer plastic cover from the plug panel and position the fixing angle as shown in the picture. Push the plastic cover onto the fixing angle again.



Die Rändelmuttern sitzen in der Kabelwanne innen.

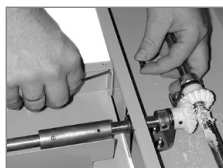
The knurl nuts are inside the cable tray.

TISCHGESTELL MIT 3 SÄULEN | DESK FRAME WITH 3 COLUMNS



Die beiden Traversenteile am Wellenadapter zusammenstecken.

Put both rail parts together at the mandrel adapter.



Gestellteile mit 4x Schrauben (Pos. 13*) und 4x Muttern (Pos. 14) mit Innensechskantschlüssel SW3 und Schraubenschlüssel SW8 verbinden.

Connect the frame parts with 4x screws (pos. 13*) and 4x nuts (pos. 14) with an allen wrench SW3 and with a screw wrench SW8.



Gleichlaufwelle und Wellenadapter durch Einschrauben des Gewindestiftes (Pos. 15) mit einem Innensechskantschlüssel SW3 gegen Verdrehen sichern.
Wichtig!
Die gelben Markierungen auf Welle und Adapter müssen fluchten!

Insure the synchronous mandrel and the mandrel adapter against turning by bolting the threaded pin (pos. 15) with a allen wrench SW3.
Important
The yellow marks at the mandrel and adapter must be aligned.



Auflegen der Traversenabdeckungen und...

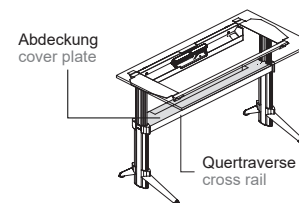
Place the cross rail cover on the cross rail and...



...mit Schrauben (Pos. 16) im Aluminium-Gussteil und in der Blechtraverse fixieren.

...fix it with screws (pos. 16) in the aluminium casting and with screws (pos. 17) in the metal cross rail.

ABDECKUNG QUERTRAVERSE ABNEHMEN | REMOVE CROSS RAIL COVER



Alle Verschraubungen der Traversenabdeckung mit Werkzeug Torx 25 lösen.

Loose all screws of the cross rail cover with the Torx 25 tool.



Abdeckung schräg nach oben abnehmen.

Demount the cover transversely up.

Montage in umgekehrter Reihenfolge.
Installation in reversed order.

AUSTAUSCH GASFEDER | REPLACEMENT GAS SPRING

⚠ Die Tischplatte muss sich aufgrund der Verletzungsgefahr durch gespannte Gasfedern in oberster Position befinden!

⚠ The desktop has to be in the uppermost position because of the risk of injury by the tensed gas springs!

01 Demontage der Tischplatte: vgl. Seite 14 (komplett ausführen)

01 Dismounting of the desktop: see page 14 (carry out completely)



02 2 Sechskant-Einstellschrauben SW8 (für die unteren Führungsrollen) lösen und herausnehmen.

02 Loose 2 hexagon adjusting screws SW8 (for the lower guide rolls) and take them out.



03 Nur bei Tischen mit Handverstellung: Vierkantmutter SW13 lösen und abnehmen.

03 Only for desks with manual adjustment: Loose the square nut SW13 and take it off.



04 4 Senkschrauben Antrieb Torx25 lösen und herausnehmen, anschließend Stabilisierungsplatte entfernen.

04 Loose 4 counter sunk screws actuation Torx25 and take them out. Then remove the stabilizing plate.

Stabilisierungsplatte
stabilizing plate

05 Säulen durch Betätigung der Handauslösung oder des Bedienelementes der elektrischen Verstellung ca. 20 cm nach unten fahren und arretieren.

05 Move the columns about 20 cm downwards by using the manual control or the operational control of the electrical adjustment and fix the position.



06 Gasfeder gegen den Uhrzeigersinn herausdrehen und durch eine neue ersetzen.

06 Unscrew the gas spring counterclockwise and replace it by a new one.

07 Säulen durch Betätigung der Handauslösung oder des Bedienelementes der elektrischen Verstellung wieder nach oben fahren

07 Move the columns again upwards by using the manual control or the operational control of the electrical adjustment

⚠ Achtung: Säule fährt evtl. stoßartig nach unten!

⚠ Attention: Column might move down impulsively!

08 Stabilisierungsplatte wieder mit Senkschrauben Torx25 aufschrauben (siehe 04). Vierkantmutter auf die Gasfeder handfest aufdrehen und entsprechend der Aussparung in der Plattenaufgabe ausrichten (siehe 03)

08 Screw the stabilizing plate again on the profile with counter sunk screws Torx25 (see 04). Turn the square nut hand-screwed at the gas spring and justify it according to the cut-out in the desktop support (see 03)

AUSTAUSCH GASFEDER | REPLACEMENT GAS SPRING

09 Die beiden Sechskant-Einstellschrauben SW8 (siehe 02) eindrehen und ca. jeweils eine Umdrehung nach merkbarem Widerstand im Uhrzeigersinn drehen. Nicht fest anziehen!

09 Turn the hexagon adjusting screws SW8 (see 02) on and turn each with one revolution after noticeable resistance clockwise. Do not tighten securely!

10 Montage der Tischplatte siehe Seite 14 (komplett ausführen)

10 Installation of the desktop see page 14 (carry out completely)

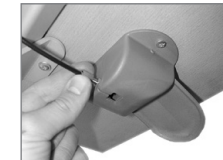
NACHSTELLEN BOWDENZUG | READJUSTMENT OF BOWDEN CABLE

Erforderlich wenn,
Problem a) sich die Tischhöhenverstellung nicht auslösen lässt
Problem b) die Tischhöhenverstellung nicht an der gewünschten Position einrastet

Necessary if
Problem a) the height adjustment of the desk cannot be released
Problem b) the height adjustment cannot be locked in the required position



Kontermutter SW 8 lösen
Loosen the counter nut SW 8



Problem a) Einstellschraube gegen den Uhrzeigersinn drehen (Erhöhung der Zugspannung)

Problem a) turn the adjustment screw counterclockwise (increasing the tension)

Problem b) Einstellschraube im Uhrzeigersinn drehen (Reduzierung der Zugspannung)
Anschließend Kontermutter SW 8 wieder festziehen!

Problem b) turn the adjustment disc clockwise (decreasing the tension)
Afterwards refix the counter nut SW 8

⚠ Achtung: Der Bowdenzug der Handauslösung darf beim Nachstellen nicht überspannt werden. Dies kann die Zahnradbremse des Tisches außer Kraft setzen oder die Funktion des Tisches beeinträchtigen.

⚠ Attention: Bowden cable of manual height adjustment may not be overstretched during resetting. This may annul the gear brake or compromise the desks function.

STÖRUNGSBEHEBUNG M1, M2

Fehler	Ursache	Behebung
Tisch fährt nicht	Keine Stromversorgung	Prüfen, ob Steckdose Spannung führt, Netzkabel einstecken
	max. Zusatzlast gem. Techn. Daten überschritten	Gewicht reduzieren
	Mindest- Zusatzlast gem. Techn. Daten (Option –ZM) unterschritten	Mindest- Gewichtsbelastung auf Tischplatte aufbringen
	max. Einschaltdauer überschritten	Steuerung aktiviert sich nach ca. 9 Minuten selbsttätig wieder
	Antrieb defekt	Wenden Sie sich an den Kundendienst
	Bedienteil defekt	Wenden Sie sich an den Kundendienst
Tisch fährt nur langsam nach unten	Steuerung erwartet neue Initialisierung	siehe Seite 10
Tisch fährt kurz nach oben und bleibt stehen	max. Zusatzlast überschritten	Gewicht reduzieren
Tisch fährt kurz nach unten und bleibt stehen	Mindest- Zusatzlast unterschritten	Mindest- Gewichtsbelastung auf Tischplatte aufbringen

FEHLERMELDUNGEN IM DISPLAY DES HANDSCHALTERS BEI OPTION M2

Anzeige	Ursache	Behebung
hot	Die Steuerung überwacht die Einschalt- dauer (zeit-gesteuert) und ihre max. Tem- peratur. Ein Wert wurde überschritten.	Warten Sie bis die Anzeige „hot“ erlischt, danach arbeitet der Tisch wieder ordnungsgemäß.
Ê00	Interner Fehler Kanal 1	Netzstecker ziehen ! und an den Kundendienst wenden
E01	Interner Fehler Kanal 2	
E02	Interner Fehler Kanal 3	
E12	Defekt Kanal 1	Netzstecker ziehen ! Korrekten Anschluß der Komponenten an die Steue- rung prüfen und erneut an Netz anschließen
E13	Defekt Kanal 2	
E14	Defekt Kanal 3	
E24	Überlast Motor	Es kann eine Überlast vorliegen: Nach oben – Tischplatte entlasten Nach unten – Tischplatte belasten Hindernisse entfernen, die ein Verfahren der Tisch- platte verhindern
E25		
E26		
E48		
E49		
E60		
E62	Falscher Motor an Kanal	Passendes Motorkabel an dazugehörige Buchse anschießen
E36		
E37		
E38		
E61	Überspannung	Netzstecker ziehen ! und an den Kundendienst wenden
E67		
E81	Interner Fehler	Reset durchführen: Netzstecker ziehen und nach einigen Sekunden wieder einstecken. Sollte der Fehler öfters auftreten, Netzstecker ziehen ! und an den Kundendienst wenden

REMEDY M1, M2

Fault	Possible Cause	Remedy
Drives are not working	Power cord is not connected	check if socket receives voltage, plug power cord into socket
	max. additional weight based on technical data is exceeded	reduce weight
	minimum additional weight falls below technical data (option -ZM)	add minimum weight
	max. switch-on time is exceeded	control activates itself again after 9 min.
	Drive is defective	Contact customer service
	Control unit is defective	Contact customer service
Desk is moving down slowly	control waits for new initialisation	see page 10
desk is moving up briefly and stops	max. additional weight is exceeded	reduce weight
desk is moving down briefly and stops	minimum additional weight falls below	add minimum weight

ERROR MESSAGES ON THE HANDSWITCH DISPLAY - OPTION M2

Display	Cause	Remedy
hot	The COMPACT control unit is fitted with overheating protection. Overheating has caused it to stop the control unit.	Wait until the control unit has cooled down and HOT is no longer displayed. The COMPACT control unit is then operational again.
Ê00	Internatl error channel 1	Unplug power cord and contact the customer service.
E01	internal error channel 2	
E02	internal error channel 3	
E12	Defect Channel 1	Unplug the control unit. Fix the external short circuit. Or Plug in the correct motor to the motor socket that shows the error. Start the control unit again.
E13	Defect Channel 2	
E14	Defect Channel 3	
E24	Overcurrent motor	There might be an overload to raise - unload work top to lower - load work top remove jammed objects from the driving area
E25		
E26		
E48		
E49		
E60		
E62	Wrong motor connected to channel	Plug in the correct motor to the motor socket that shows the error. Reset all motors.
E36		
E37		
E38		
E61	High voltage	Unplug power cord and contact the customer service.
E67		
E81	Internal error	Make a manual reset. Unplug power cord and plug it in again after a few seconds. If this error occurs frequently, unplug the power cord and contact the customer service.

TECHNISCHE DATEN: ELEKTRISCHER ANTRIEB OPTION M1, M2

Spannungsversorgung	207 V bis 254,4 V / 50 Hz
Max. Output Power	380W
Standby- Leistung, primär	0,1W
Zulässiger Temperaturbereich für Betrieb	0-30°C
Zulässiger Temperaturbereich für Lagerung	-40-85°C
Zulässige relative Luftfeuchtigkeit für Betrieb	5-85% (nicht kondensierend)
Zulässige relative Luftfeuchtigkeit für Lagerung	5-90% (nicht kondensierend)
Schutzklasse mit Erdung	I
IP - Klasse	IP20
Max. Einschaltdauer	10% (2 min. on / 18 min. off)
Verstellgeschwindigkeit	Ca. 70mm/s
Geräuscentwicklung	< 55 db (A)
Softstart / Softstop - Funktion	Vorhanden
Statische *Belastung Maximal	120Kg
Max. Belastung -M1/-M2	0-75Kg
Max. Belastung Option –ZM (bei -M1/-M2)	Min. 40Kg – Max. 115Kg

* Belastung = Zusatzlast gleichmäßig auf Tischplatte
Elektrischer Antrieb Option –M1 / -M2 für Steh- Sitz- Verstellung

TECHNISCHE DATEN: MANUELLE VERSTELLUNG H1, H2

Statische *Belastung Maximal	120Kg
Verfahrbare *Belastung Option H1	0-15Kg
Verfahrbare *Belastung Option H1-Z1	15-30Kg
Verfahrbare *Belastung Option H1-Z2	30-45Kg
Verfahrbare *Belastung Option H2	0-40Kg
Verfahrbare *Belastung Option H2-Z3	20-60Kg
Verfahrbare *Belastung Option H2-Z4	40-80Kg

* Belastung = Zusatzlast gleichmäßig auf Tischplatte

TECHNICAL DATA: ELECTRIC DRIVE M1, M2

Supply voltage	207 V to 254,4 V / 50 Hz
Max. Output Power	380W
Standby power, primary (typical)	0,1W
Ambient temperature	0-30°C
Storage and transport temperature	-40-85°C
Relative humidity (for operation)	5-85% (non condensing)
Relative humidity (for storage)	5-90% (non condensing)
Protection class (with earth terminal)	I
IP - class	IP20
Duty cycle	10% (2 min. on / 18 min. off)
Adjustment velocity	Ca. 70mm/s
Noise development	< 55 db (A)
Softstart / Softstop - Function	available
Max. weight load at fixed height *	120Kg
Max. weight load -M1/-M2	0-75Kg
Max. weight load option –ZM (-M1/-M2)	Min. 40Kg – Max. 115Kg

* weight load = additional weight distributed evenly on work top
Electric drive - option -M1/-M2 for sit-stand adjustment

TECHNICAL DATA: MANUAL HEIGHT ADJUSTMENT H1, H2

Maximum static *load	120Kg
Movable *load option H1	0-15Kg
Movable *load option H1-Z1	15-30Kg
Movable *load option H1-Z2	30-45Kg
Movable *load option H2	0-40Kg
Movable *load option H2-Z3	20-60Kg
Movable *load option H2-Z4	40-80Kg

* load = additional weight equally on the desk top

BEFESTIGUNGSMATERIAL | FIXING MATERIAL

Pos. / item	Bezeichnung	Denotation
1	Gewindeprofil ETXX-01591	Thread profile ETXX-01591
2	Gewindestift M5x10 DIN 913 DI	Threaded pin M5x10 DIN 913 DI
3	Hutmutter M5 DIN 917 VZ	Cap nut M5 DIN 917 VZ
3a	Scheibe 5,3 DIN 125 VZ	Washer 5,3 DIN 125 VZ
4	Nivellier-Hülsenschraube ETXX-0028	Levelling screw ETXX-0028
5	Zylinderschraube M6x30 DIN 6912 VZ	Cylinder head screw M6x30 DIN 6912 VZ
6	Scheibe 6,4 DIN 125 VZ	Washer 6,4 DIN 125 VZ
7	Rändelschraube M6	Knurled screw M6
8	Spax RW 5x20 VZ (für Spanplatten)	Wooden screw RW 5x20 VZ (for chipboard)
9	Schraube für Kunststoffplatten 5x12 VZ	Screw for plastic sheets 5x12 VZ
10	Kunststoff-Gewindestift M8x8	Plastic threaded pin M8x8
11	Flachrundschraube M5x16 DIN 603 VZ	Cup neck bolt M5x16 DIN 603 VZ
12	Kunststoff-Rändelmutter M5	Plastic knurled screw M5
13	Linsenschraube M5x16 mit Innensechskant SW3	Fillister head screw M5x16 with hexagon socket SW3
14	Sperrzahnmutter M5 blank	Locknut M5 blank
15	Gewindestift M6x16 DIN 914 blank	Threaded pin M6x16 DIN 914 plain
	Innensechskant SW3	hexagon socket SW3
16	Gewindefurchende Schrauben für Leichtmetalle 5x15	Thread grooving screws for light metals 5x15
17	Gewindefurchende Schrauben für Stahlbleche 5x10	Thread grooving screws for steel plates 5x10
18	Senkschraube M5x12 DIN 7991 VZ	Counter sunk screw M5x12 DIN 7991 VZ
19	Scheibe 5,3 DIN 9021 VZ	Washer 5,3 DIN 9021 VZ
20	Hutmutter M5 DIN 917 VZ	Cap nut M5 DIN 917 VZ
21	Zylinderschraube M5x10 DIN 7984 VZ	Cylinder head screw M5x10 DIN 7984 VZ
22	Euroschrauben 6,3 x 19 (für Spanplatten) Schneidschrauben Ø 5 x 12 (für Kompaktplatten)	Euro screws 6,3 x 19 (for chipboard tops) Thread cutting screws diam. 5 x 12 (for scl tops)
23	Spax Ø 3 x 20 (für Spanplatten) Schneidschrauben Ø 3,5 x 12 (für Kompaktplatten)	Wooden screw diam. 3 x 20 (for chipboard tops) Thread cutting screws diam. 3,5 x 12 (for scl tops)
24	Zylinderkopfschrauben M6 x 25 (für Spanplatten) Cylinder head bolts M6 x 16 (for scl tops)	Cylinder head bolts M6 x 25 (for chipboard tops) Cylinder head bolts M6 x 16 (for scl tops)

Hersteller

Name LEUWICO GmbH
Straße Hauptstr. 2-4
Stadt 96484 Wiesenfeld / Meeder
Land Germany
Telefon +49 (0)9566 88 0
Telefax +49 (0)9566 88 114
E-Mail info@leuwico.com



EG – Konformitätserklärung

im Sinne der EG-Maschinen-Richtlinie 2006/42EG, Anhang II

Hiermit erklären wir, dass das nachstehend bezeichnete Gerät in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den Anforderungen der nachfolgend aufgeführten EG- Richtlinien entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung oder unsachgemäßem Verwendungszweck verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Bezeichnung des Gerätes: GO²move Sitz-/Steharbeits Tisch mit Motorverstellung

Typ: zum Beispiel GMTR1-16-M2-SM

Angewendete EG- Richtlinien: 2006/42/EG Maschinenrichtlinie
2014/30/EU Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit

Angewendete harmonisierte europäische Normen:

DIN EN ISO 12100	Sicherheit von Maschinen – Risikobeurteilung und Risikominderung
DIN 57700 Teil 238	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke
VDE 0100 Teil 724/06.80 (in Anlehnung)	Elektrische Anlagen in Möbeln und ähnlichen Einrichtungsgegenständen
DIN EN 60335-1	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch
DIN EN 349	Sicherheit von Maschinen – Mindestabstände zur Vermeidung des Quetschens von Körperteilen
DIN EN ISO 13857	Sicherheit von Maschinen – Sicherheitsabstände gegen das Erreichen von Gefährdungsbereichen mit den oberen und unteren Gliedmaßen
EN 61 000-3-2	Elektromagnetische Verträglichkeit - Grenzwerte der Oberschwingungsströme
EN 61 000-3-3	Elektromagnetische Verträglichkeit - Begrenzung von Spannungsänderungen
EN 55 014-1	Elektromagnetische Verträglichkeit - Störaussendung
EN 55 014-2	Elektromagnetische Verträglichkeit - Störfestigkeit
EN 62233	Elektrische Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Elektromagnetische Felder

Angewendete nationale Normen:

DIN-Fachbericht 147	Anforderungen und Prüfungen von Büromöbel
DIN EN 527-1	Büromöbel - Büro-Arbeits-tische - Teil 1: Maße
DIN EN 527-2	Büromöbel - Büro-Arbeits-tische - Teil 2: Mechanische Sicherheitsanforderungen
PfG EK5/AK3	Prüfgrundlagen für Sitz-/Steharbeitsplätze

Es gilt immer die jeweilige Fassung der Normen am Ausstellungstag.

Ausstellungsdatum: 24.01.2019

Prokurist, Dokumentationsbevollmächtigter
Karsten Haack

Producer

Name LEUWICO GmbH
Street Hauptstr. 2-4
City 96484 Wiesenfeld / Meeder
Country Germany
Phone +49 (0)9566 88 0
Fax +49 (0)9566 88 114
Email info@leuwico.com



EG declaration of conformity

In regards with EG directive on machinery 2006/42EG, attachment II

We hereby declare that the model in circulation of the device given below is in accordance with the EG guidelines and directives. Any changes not authorized by us or improper use lead to the invalidity of this declaration.

Name of device: GO²move sit-stand desk with height adjustment by motor

Type: for example GMTR1-16-M2-SM

EG directives applied: 2006/42/EG directive on machinery
2014/30/EU directive on electromagnetic compatibility

Applied harmonised EG directives:

DIN EN ISO 12100	Safety of machinery – risk assessment and risk reduction
DIN 57700 chapter 238	Safety of household and similar electrical appliances
VDE 0100 following chapter 724/06.80	Electrical equipment in furniture and similar fitments
DIN EN 60335-1	Safety of household electrical appliances
DIN EN 349	Safety of machinery – minimum gaps to avoid crushing of the parts of the human body
DIN EN ISO 13857	Safety of machinery – safety distances to prevent hazard zones being reached by upper or lower limbs
EN 61 000-3-2	Electromagnetic compatibility – limits for harmonic currents
EN 61 000-3-3	Electromagnetic compatibility – limitation of voltage changes
EN 55 014-1	Electromagnetic compatibility - emission
EN 55 014-2	Electromagnetic compatibility - immunity
EN 62233	Electromagnetic fields of household appliances and similar apparatus with regard to human exposure

Applied national norms:

DIN technical report 147	Requirements and tests of office furniture
DIN EN 527-1	Office furniture – work tables and desks – part 1: dimensions
DIN EN 527-2	Office furniture – work tables and desks – part 2: mechanical safety requirements
PfG EK5/AK3	Test specifications of sit-stand workstations

Under appliance of the versions of guidelines and directives valid on the date of issue.

Date of issue: January 24th, 2019

Chief Operating Officer
Karsten Haack

LEUWICO GmbH

Hauptstraße 2-4
D - 96484 Wiesenfeld
Telefon +49 9566 88-0
Telefax +49 9566 88-114
E-Mail: info@leuwico.com
www.leuwico.com

leuwico

2021-05